

## DEPARTAMENTO TÉCNICO DE REVISIÓN LEGISLATIVA

Santo Domingo de Guzmán D.N.  
25 de abril del año 2006

DETEREL-349/2006.

A la : **Lic. Mayra Ruiz de Astwood,**  
Coordinadora de Comisiones Permanentes

Atención : Comisión Permanente de Seguridad Social, Trabajo y Pensiones.

De : **Welnel D. Félix F.**  
Director Departamento Técnico de Revisión Legislativa

Asunto : Opinión sobre proyecto de ley mediante el cual se concede una pensión del Estado al Dr. José Bienvenido Guzmán Grullón.

Ref. : Oficio No. 001558 de fecha, 03 de abril del año 2006  
**(Exp. 01446)**

En atención a su comunicación de referencia, en la que nos solicita realizar el correspondiente estudio y remitir la opinión sobre el proyecto de ley indicado en el asunto. Después de analizar dicho proyecto tenemos a bien expresarle lo siguiente:

### Contenido del Proyecto de Ley:

**PRIMERO:** Se trata del Proyecto de Ley mediante el cual se concede una pensión del Estado dominicano al Dr. José Bienvenido Guzmán Grullón, por la suma de TREINTA MIL PESOS CON 00/100 (RD\$30,000.00) mensuales.

**SEGUNDO:** Dicho proyecto de ley fue presentado por el señor Ramón Alburquerque Ramírez, Senador de la República por la Provincia Monte Plata. El mismo fue depositado el 23 de marzo del 2006.

**TERCERO:** La ley posee un aspecto principal:

- Conceder una pensión mensual por parte del Estado dominicano al señor José Bienvenido Guzmán Grullón.

### **Facultad Legislativa Congresual:**

- La facultad Legislativa Congresual para legislar sobre esta materia está sustentada en el Art. 8 numeral 17 de la Constitución, el cual establece que: ***“El Estado estimulará el desarrollo progresivo de la seguridad social, de manera que toda persona llegue a gozar de adecuada protección contra la desocupación, la enfermedad, la incapacidad y la vejez”***.
- La Ley No. 379, en su Art. 10 establece que: ***“En los casos no previstos en la presente ley, las pensiones solo podrán ser concedidas por el Congreso Nacional”***.

### **Impacto de la Vigencia**

Al ponerse en ejecución el mencionado proyecto de ley, se velará porque se regule el derecho y el deber recíproco entre el Estado y al señor José Bienvenido Guzmán Grullón , por una adecuada protección que asegure los riesgos de vejez, enfermedad y discapacidad del referido ciudadano dominicano, quien ha cumplido con los requisitos indispensables para ser merecedor de gozar de los beneficios que concede la Ley 379 del año 1981.

### **Aspecto Constitucional**

Después de analizar el Proyecto de Ley, entendemos que el mismo está redactado conforme a las disposiciones que establece la Constitución en cuanto a esta materia.

### **Aspecto Legal**

#### **1.- Desmonte Legal**

El Proyecto de Ley se fundamenta y toca las siguientes disposiciones legales:

- a) La Constitución de la República en su Art. 8 numeral 17.
- b) La Ley No. 379 en su Art. 10, del 11 de diciembre del 1981, sobre Pensiones y Jubilaciones Civiles del Estado.

### **Aspecto técnico- legislativo y lingüístico**

1. En lo concerniente a dicho aspecto y en base a lo establecido por el Manual de Técnica Legislativa, punto 4.1.1.2 sugerimos que el presente proyecto sea introducido por un título que exprese de la siguiente manera:

***“Ley que Concede Pensión del Estado al Señor  
José Bienvenido Guzmán Grullón.”***

2. Así mismo y según el Manual de Técnica, 4.1.1.3 es necesario enumerar los considerandos para su fácil identificación, ejemplo: “**CONSIDERANDO PRIMERO:**...”.
3. En cuanto al considerando segundo, el mismo contiene dos mandatos distintos, en tal sentido sugerimos consignarlos en considerandos independientes de la manera siguiente:

“**CONSIDERANDO SEGUNDO:** Que el **DR. JOSÉ BIENVENIDO GUZMÁN GRULLÓN**, constituye parte de la legión de jóvenes vanguardistas que en la segunda mitad de la década del 60, del pasado siglo, desarrollaron clubes culturales como forma de presentar a la juventud de la época una alternativa revolucionaria y progresista, donde se expresara el arte, la cultura y el deporte;

“**CONSIDERANDO TERCERO:** Que el referido señor se ha destacado, también, por su eficiente desempeño en el ejercicio de su profesión de abogado, el cual fue interrumpido de manera súbita por problemas de salud, por lo que a la fecha su situación económica se ve afectada por no poder sufragar debidamente los gastos de alimentación y medicamentos;”

4. Según el Manual de Técnica, los textos legales deben ser articulados observando varios principios, entre estos:

“ a) *La unidad básica de la estructura de un texto normativo es el artículo, indicado por la abreviatura “Art. ”, seguida del número ordinal que corresponda. El texto de la ley se divide en artículos. Ninguna parte del texto puede ser excluida de la división en artículos.*” Por lo que sugerimos que en la parte normativa del proyecto, los artículos sean enumerados según el siguiente ejemplo:

Art. 1:...

Art. 2:...

5. En el artículo segundo, última línea: eliminar la frase: “... a partir de la fecha de su promulgación...” y establecer lo relativo a su entrada en vigencia en un artículo tercero, tal como lo expresa el Manual en el punto 4.1.1.5 como parte de las disposiciones finales en la estructuración de la parte normativa de todo proyecto de ley:

“ **Art. 3:** La presente ley entrará en vigencia a partir de la fecha de su promulgación.”

Finalmente, **SOMOS DE OPINIÓN**, de que la comisión encargada del conocimiento de dicho proyecto de ley debe abocarse a su estudio, pudiendo observar lo antes indicado.

Atentamente,

**Wenel D. Félix F.**

Director Departamento Técnico de Revisión Legislativa

